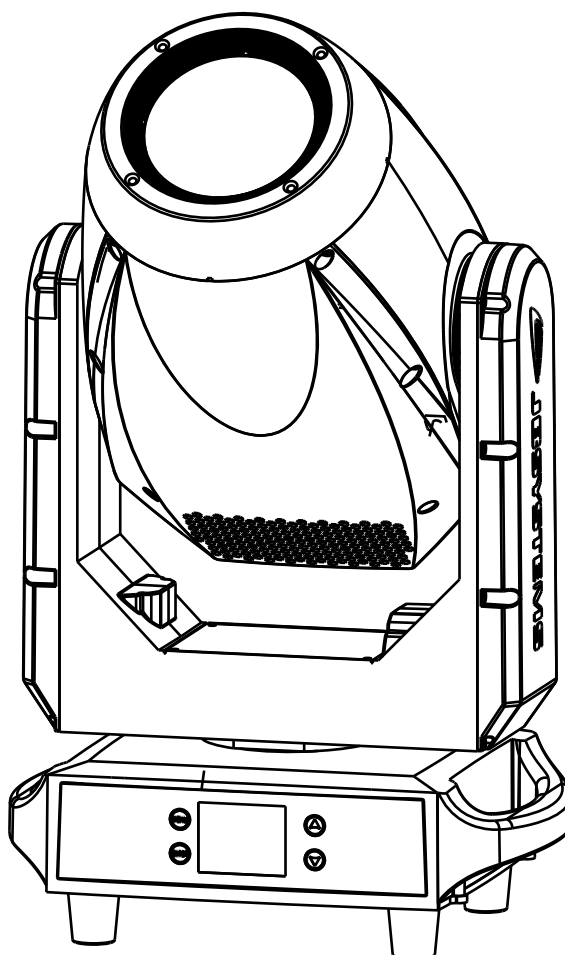


VANTA SPOT



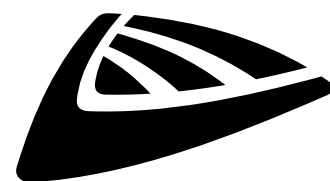
ITALIANO

Manuale di istruzioni

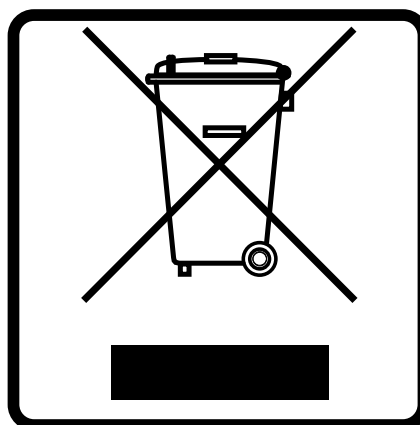
Other languages can be downloaded from:
WWW.JB-SYSTEMS.EU



Version: 1.0



JB SYSTEMS



EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique
Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier
conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise
gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones
legales de su pais.

IT - SMALTIMENTO DEL DISPOSITIVO

Smaltire l'unità e le batterie esaurite in modo ecocompatibile, nel rispetto delle
normative vigenti nel proprio paese.

MANUALE D'USO

Grazie per aver acquistato questo prodotto JB Systems®. Per sfruttare appieno tutte le potenzialità dell'apparecchio e per la vostra sicurezza, vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima di iniziare a utilizzare l'unità.

CARATTERISTICHE

- Si tratta di una VERSIONE DA ESTERNO compatta e leggera del nostro CHALLENGER BSW, che ha riscosso un enorme successo.
 - Protezione IP65!
 - Potenza LED potenziata a 300W per una maggiore resa luminosa!
- Messa a fuoco controllata tramite DMX
- Zoom controllato tramite DMX
- Prisma rotante a 3 facce
- Dimmeraggio 0-100% e diversi effetti strobo
- Ruota gobo separata con 8 gobo fissi + aperto
- Ruota gobo separata con 8 gobo rotanti + aperto (diametro gobo 16 mm – pattern max. 10 mm)
- Ruota colori con 10 colori + aperto
- Modalità di funzionamento multiple:
 - Controllo DMX: tramite 5, 17 o 20 canali
 - Autonomo: attivazione tramite microfono interno
 - Master/slave: meravigliosi spettacoli sincronizzati in modalità standalone
- DMX wireless integrato , compatibile con WDMX G4
- Display LCD a colori per una facile navigazione nel menu
- Connettori XLR a 3 e 5 poli per ingresso e uscita DMX.

PRIMA DELL'USO

- Prima di iniziare a utilizzare questa unità, verificare che non vi siano danni da trasporto. In caso contrario, non utilizzare il dispositivo e consultare prima il proprio rivenditore.
- **Importante:** questo dispositivo ha lasciato la nostra fabbrica in perfette condizioni e ben imballato. È assolutamente necessario che l'utente segua rigorosamente le istruzioni di sicurezza e le avvertenze contenute in questo manuale d'uso. Qualsiasi danno causato da un uso improprio non è coperto dalla garanzia. Il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per eventuali difetti o problemi derivanti dal mancato rispetto di questo manuale d'uso.
- Conservare questo libretto in un luogo sicuro per poterlo consultare in futuro. Se si vende l'apparecchio, assicurarsi di allegare questo manuale d'uso.

Controllare il contenuto:

Verificare che la confezione contengano i seguenti articoli:

- Unità VANTA SPOT
- 2 staffe Omega
- Cavo di alimentazione compatibile con True1
- Istruzioni per l'uso

ISTRUZIONI DI SICUREZZA:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENZIONE: per ridurre il rischio di scossa elettrica, non rimuovere il coperchio superiore. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente. Rivolgersi esclusivamente a personale di assistenza qualificato.



Il simbolo del fulmine con la freccia all'interno del triangolo equilatero ha lo scopo di avvertire l'utente della presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno dell'involucro del prodotto, che potrebbe essere di entità tale da costituire un rischio di scossa elettrica.



Il punto esclamativo all'interno del triangolo equilatero ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione (assistenza) nella documentazione che accompagna questo apparecchio.



Questo apparecchio di Classe I deve essere collegato a terra per essere conforme alle norme di sicurezza

IP65

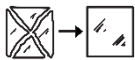
Questa unità è completamente protetta dall'ingresso di polvere ed è inoltre protetta dai getti d'acqua provenienti da tutte le direzioni.



Questo simbolo significa: Leggere le istruzioni



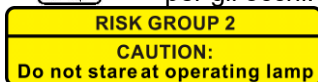
Questo simbolo indica: la distanza minima dagli oggetti illuminati. La distanza minima tra l'emissione luminosa e la superficie illuminata deve essere superiore a 1 metro



Le lenti/parti dell'alloggiamento visibilmente danneggiate devono essere sostituite con ricambi originali.



ATTENZIONE: Non fissare la sorgente luminosa in funzione, ciò potrebbe essere dannoso per gli occhi.



ATTENZIONE: Non fissare la lampada accesa.
Può essere dannoso per gli occhi.

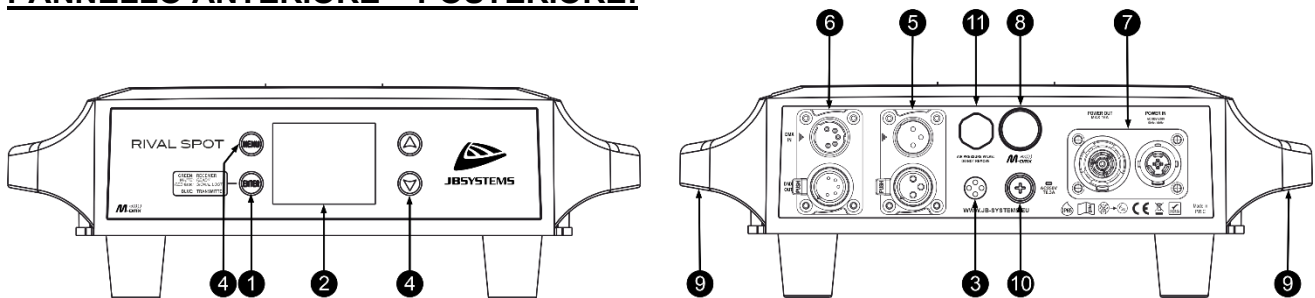
- Per proteggere l'ambiente, si prega di riciclare il più possibile il materiale di imballaggio.
- Per evitare la formazione di condensa all'interno, lasciare che l'unità si adatti alla temperatura ambiente quando la si porta in una stanza calda dopo il trasporto. La condensa a volte impedisce all'unità di funzionare a pieno regime o può persino causare danni.
- Non collocare oggetti metallici né versare liquidi all'interno dell'unità. Ciò potrebbe causare scosse elettriche o malfunzionamenti. Se un oggetto estraneo penetra nell'unità, scollegare immediatamente l'alimentazione di rete.
- Posizionare l'apparecchio in un luogo ben ventilato, lontano da materiali e/o liquidi infiammabili. L'apparecchio deve essere fissato ad almeno 50 cm dalle pareti circostanti.
- Non coprire le aperture di ventilazione, poiché ciò potrebbe causare un surriscaldamento.
- Evitare l'uso in ambienti polverosi e pulire l'unità regolarmente.
- Tenere l'unità fuori dalla portata dei bambini.
- Questo dispositivo non deve essere utilizzato da persone inesperte.
- La temperatura ambiente massima è di 40 °C. Non utilizzare l'unità a temperature ambiente superiori.
- Assicurarsi che l'area sotto l'installazione dell'apparecchio sia libera da persone non autorizzate durante le operazioni di montaggio, smontaggio e manutenzione.
- Lasciare raffreddare il dispositivo per circa 10 minuti prima di iniziare la manutenzione.
- Scollegare sempre l'unità quando non viene utilizzata per un periodo prolungato o prima di iniziare la manutenzione.
- L'installazione elettrica deve essere eseguita esclusivamente da personale qualificato, in conformità con le normative di sicurezza elettrica e meccanica vigenti nel proprio paese.
- Verificare che la tensione disponibile non sia superiore a quella indicata sull'unità.
- Il cavo di alimentazione deve essere sempre in perfette condizioni. Spegnerne immediatamente l'unità se il cavo di alimentazione è schiacciato o danneggiato. Deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.
- Non lasciare mai che il cavo di alimentazione entri in contatto con altri cavi!
- Questo apparecchio deve essere collegato a terra per conformarsi alle norme di sicurezza elettrica.
- Non collegare l'unità a nessun dimmer pack.
- Utilizzare sempre un cavo di sicurezza adeguato e certificato durante l'installazione dell'unità.
- Per evitare scosse elettriche, non aprire il coperchio. A parte il fusibile di rete, all'interno non ci sono parti riparabili dall'utente.
- **Non riparare mai** un fusibile né bypassare il portafusibile. Sostituisci **sempre** un fusibile danneggiato con uno dello stesso tipo e con le stesse specifiche elettriche!

- In caso di gravi problemi di funzionamento, smettere di utilizzare l'apparecchio e contattare immediatamente il proprio rivenditore.
- L'alloggiamento e le lenti devono essere sostituiti se sono visibilmente danneggiati.
- Si prega di utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto dell'apparecchio.
- Per motivi di sicurezza è vietato apportare modifiche non autorizzate all'unità.

Importante: non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa! Non utilizzare l'effetto in presenza di persone affette da epilessia.

COME INSTALLARE L'APPARECCHIO

PANNELLO ANTERIORE + POSTERIORE:



- 1. Indicatore ENTER & W-DMX:** Indica lo stato e la modalità del modulo WDMX
 - **Verde:** modalità ricevitore
 - **Blu:** modalità trasmettitore
 - **Rosso:** Connessione persa
 - **Bianco:** pronto per l'accoppiamento
- 2. DISPLAY:** mostra le informazioni sulle diverse modalità e funzioni.
- 3. MICROFONO** per la modalità audio.
- 4. PULSANTI MODALITÀ DISPLAY:**
 - **Pulsante ▼ :** premere questo pulsante per scendere nel menu o diminuire un valore
 - **Pulsante ▲ :** premere questo pulsante per salire nel menu o aumentare un valore
 - **MENU:** premere questo pulsante per tornare al menu principale o per uscire dai sottomenu.
- 5. DMX OUT:** connettore XLR femmina a 3 e 5 poli per collegare altri proiettori o per l'uso in modalità Master/slave.
- 6. DMX IN:** connettore XLR maschio a 3 e 5 poli per ricevere dati DMX da una console o per l'uso in modalità Master/slave.
- 7. POWER IN/OUT:** utilizzato per alimentare l'apparecchio e collegare in cascata l'alimentazione a diversi altri apparecchi. Prestare sempre attenzione al carico massimo quando si aggiungono apparecchi!
- 8. ANTENNA W-DMX**
- 9. MANIGLIA DI TRASPORTO:** Deve essere utilizzata anche per collegare il cavo di sicurezza
- 10. PORTAPOMINI**
- 11. VALVOLA DELL'ARIA**

Nota: sulla testa, oltre al dissipatore di calore, è presente una seconda valvola dell'aria.

MENU DI CONFIGURAZIONE:

- Questo è l'elenco di tutte le funzioni della macchina.
- Per selezionare una di queste funzioni, premere il tasto MENU e utilizzare i tasti ▲/▼ per navigare nel menu.
- Selezionare la funzione desiderata con il pulsante ENTER.
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per modificare la modalità o il valore.
- Una volta selezionata la modalità o il valore richiesto, premere il pulsante ENTER per confermare.

Level 1	Level 2	Level 3
DMX Functions	DMX Address	1-xxx
	DMX Mode	Mode 1 (5ch)
		Mode 2 (17ch)
		Mode 3 (20ch)
	No DMX	Sound
		Freeze
		BlackOut
	W-DMX	On/Off
		W-DMX Mode
		Create link
		Delete link
	View DMX Value	
Show Settings	Show Mode	Floor 180°
		Ceiling hung
		Stage floor
		Stage hung
	Slave Mode	Sync
		Opposite
Fixture Settings	Sound Trigger	On/Off
	Sound sensitivity	0-100
	Pan Inverse	Yes/No
	Tilt Inverse	Yes/No
	P/T Feedback	Yes/No
	Dimmer Curve	Linear
		Square
		Inv SQ
		S Curve
	Dimmer Speed	Fast/Smooth
Display Settings	Display Inverse	Yes/No/Auto
	Backlight Switch	On/Off
	Backlight Intensity	2/10
	Temperature Unit	C/F
	Lock keyboard	Yes/No
Fixture Test	Auto test	
	Manual test	
Fixture Information	RDM UID	0x2122100Axxxx
	Fixture Use time	
	Firmware version	
Reset	Pan/Tilt	
	Effect	
	All	
Special function	Factory setting	
	Password	

DMX Functions

DMX Address

Serve per impostare l'indirizzo DMX desiderato.

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ finché sul display non compare la funzione desiderata.
- Premere il pulsante ENTER: i valori possono essere modificati
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare l'indirizzo DMX512 desiderato.
- Una volta visualizzato l'indirizzo corretto sul display, premere il pulsante ENTER per confermare.

DMX Channel

Utilizzato per impostare la modalità canale desiderata.

- Premere il tasto MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ fino a quando la funzione desiderata non viene visualizzata sul display.
- Premere il tasto ENTER: i valori possono essere modificati
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare la modalità desiderata:
 - **5 CH mode:** PAN/TILT sono controllati dalla musica, mentre il dimmer, la velocità dello strobo, i gobo, i colori e la velocità di PAN/TILT possono essere impostati utilizzando solo 5 canali DMX.
 - **17 CH mode:** identica alla modalità 20 CH ma senza la possibilità di regolazione fine di Pan/Tilt/Dim.
 - **20 CH mode:** controllo DMX completo su tutte le funzioni.
- Una volta visualizzata l'opzione corretta sul display, premere il pulsante ENTER per confermare.

No DMX

Utilizzato per impostare come reagisce il proiettore quando il segnale DMX scompare.

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
 - Premere i pulsanti ▲/▼ finché sul display non compare la funzione desiderata.
 - Premere il tasto ENTER: i valori possono essere modificati
 - Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare la modalità desiderata:
 - **Audio:** il proiettore inizia a funzionare in modalità audio.
 - **Freeze:** l'uscita basata sull'ultimo segnale DMX valido viene mantenuta sul proiettore.
 - **Blackout:** l'uscita diventa nera quando non viene rilevato alcun DMX.
 - Una volta visualizzata l'opzione corretta sul display, premere il tasto ENTER per confermare.
- Nota:** non appena l'ingresso rileva un segnale DMX, le modalità blackout, freeze o audio vengono disattivate.

W-DMX

Utilizzato per configurare il ricetrasmittitore W-DMX

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ fino a quando la funzione desiderata non viene visualizzata sul display.
- Premere il pulsante ENTER: i valori possono essere modificati
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare la funzione desiderata:
 - **ON/OFF:** Abilita o disabilita il modulo W-DMX
 - **W-DMX mode:** configura il modulo W-DMX come trasmettitore o ricevitore
 - **Create/Delete link**
- Una volta visualizzata l'opzione corretta sul display, premere il tasto ENTER per confermare.

View DMX Value

Mostra il valore di ogni funzione dell'apparecchio in ogni momento. Utilizzato per la risoluzione dei problemi.

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ finché sul display non compare la funzione desiderata.

Show Settings

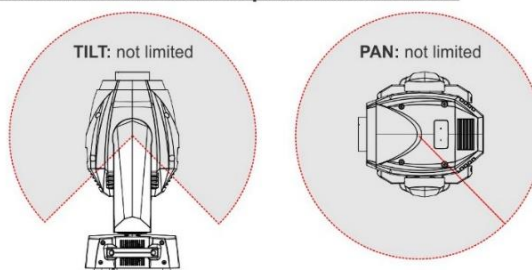
Show Chase

Utilizzato per selezionare la posizione di installazione del proiettore quando utilizzato in modalità autonoma.

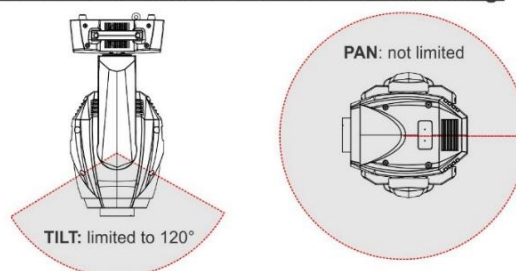
- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ fino a quando la funzione desiderata non viene visualizzata sul display.
- Premere il tasto ENTER per selezionare la modalità di proiezione desiderata.
 - Floor 180°
 - Ceiling hung
 - Stage floor
 - Stage hung

EXPLANATION ON THE PAN/TILT LIMITATIONS USED IN DIFFERENT SITUATIONS (SHOWMODES 1to4)

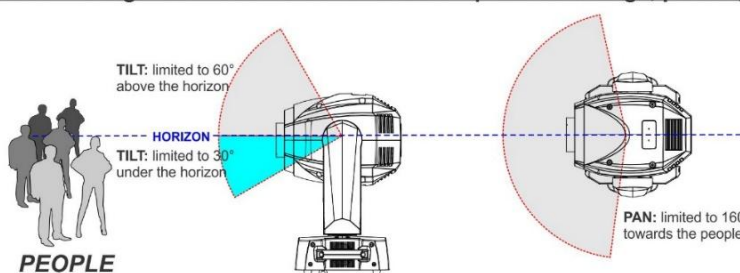
SHOW1 / Floor 180° : used when the fixture is placed on the floor.



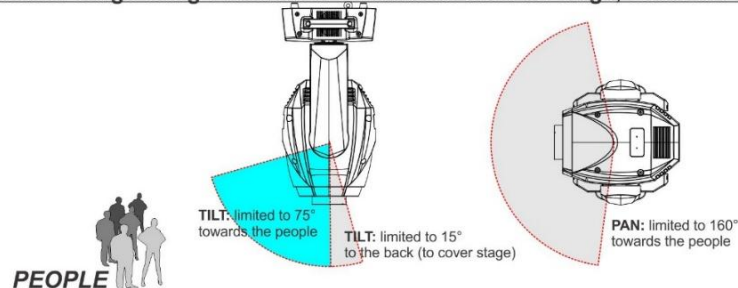
SHOW2 / CeilingHung : used when the fixture is fixed under the ceiling.



SHOW3 / Stage Floor : used when the fixture is placed on a stage, pointing to the people.



SHOW4 / Stage Hung : used when the fixture is fixed on stage, under the ceiling.



- Una volta visualizzata la modalità corretta sul display, premere il pulsante ENTER per confermare.

Slave Mode

- **Utilizzata per far funzionare l'unità slave in modo opposto rispetto al master o in perfetta sincronia.**
- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ finché sul display non compare la funzione desiderata.
- Premere il tasto ENTER: i valori possono essere modificati
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare la modalità desiderata:
 - **Master sync:** lo slave opera in completa sincronia con il master.
 - **Master Opposite:** lo slave opera in modalità opposta rispetto al master.
- Una volta visualizzata l'opzione corretta sul display, premere il pulsante ENTER per confermare.

Sound Trigger

- **Serve per far funzionare l'apparecchio in modalità audio.**
- Premere il tasto MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ finché sul display non compare la funzione desiderata.
- Premere il tasto ENTER: i valori possono essere modificati
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare la modalità desiderata.

Sound Sense

- **Utilizzato per regolare la sensibilità del microfono integrato.**
- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ fino a quando la funzione desiderata non viene visualizzata sul display.
- Premere il tasto ENTER: i valori possono essere modificati
- Utilizzare i pulsanti ▼/▲ per scegliere un valore compreso tra "000" (sensibilità molto bassa) e "100" (sensibilità alta).
- Premere il pulsante ENTER per confermare la sensibilità desiderata.

Fixture Settings**Pan Inverse**

Utilizzato per selezionare se i movimenti PAN sono invertiti o meno.

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ finché la funzione desiderata non viene visualizzata sul display.
- Premere il tasto ENTER: i valori possono essere modificati
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per passare da No a Sì.
- Premere il pulsante ENTER per confermare.

Tilt Inverse

Utilizzato per selezionare se i movimenti di TILT sono invertiti o meno.

- Premere il tasto MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ finché sul display non compare la funzione desiderata.
- Premere il tasto ENTER: i valori possono essere modificati
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per passare da No a Sì.
- Premere il pulsante ENTER per confermare.

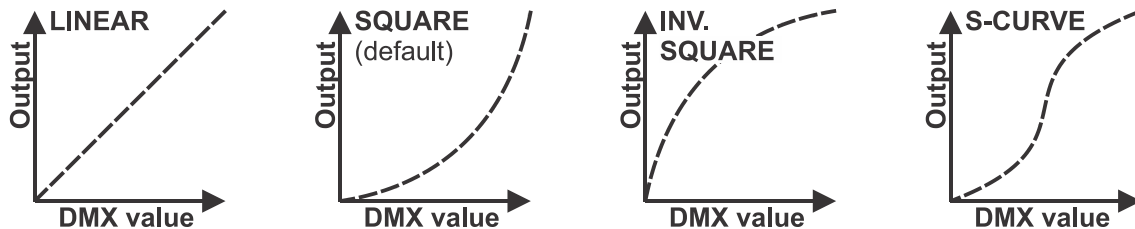
P/T Feedback

- **Questa funzione corregge automaticamente le posizioni PAN/TILT se qualcuno urta la macchina.**
- Premere il tasto MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ fino a quando la funzione desiderata non viene visualizzata sul display.
- Premere il tasto ENTER: i valori possono essere modificati
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per passare da No a Sì.
- Premere il pulsante ENTER per confermare.

Dimmer Curve

Utilizzata per impostare la curva del dimmer principale.

- Premere il tasto MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ finché sul display non compare la funzione desiderata.
- Premere il tasto ENTER: i valori possono essere modificati
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare la curva desiderata:



- Una volta selezionata la curva desiderata, premere il pulsante ENTER per salvarla.

Dimmer Speed

Utilizzata per impostare la velocità del dimmer principale.

- Premere il tasto MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ fino a quando la funzione desiderata non viene visualizzata sul display.
- Premere il tasto ENTER: la velocità può essere impostata su Veloce o Fluida.
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare la velocità di regolazione desiderata.
- Premere il pulsante ENTER per confermare.

Display Settings**Display Inverse**

Utilizzato per controllare l'orientamento del display.

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ finché sul display non compare la funzione desiderata.
- Premere il tasto ENTER: è possibile ruotare il display selezionando Sì o No.
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare la posizione di visualizzazione desiderata.
- Premere il pulsante ENTER per confermare.

Backlight Switch

Serve a regolare se il display rimane acceso o meno dopo l'ultimo utilizzo.

- Premere il tasto MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ fino a quando la funzione desiderata non viene visualizzata sul display.
- Premere il tasto ENTER: l'interruttore della retroilluminazione può essere attivato o disattivato.
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare On (la retroilluminazione del display si spegnerà dopo 30 secondi) o Off (il display rimane acceso).
- Premere il pulsante ENTER per confermare.

Backlight Intensity

Utilizzato per impostare la luminosità della retroilluminazione.

- Premere il tasto MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ fino a quando la funzione desiderata non viene visualizzata sul display.
- Premere il tasto ENTER: la luminosità della retroilluminazione può essere impostata da 000 a 010.
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare il valore desiderato.
- Premere il pulsante ENTER per confermare.

Temperature Unit

Utilizzato per impostare la misurazione della temperatura in °C o °F.

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ finché sul display non compare la funzione desiderata.
- Premere il tasto ENTER: la temperatura può essere impostata in °C o °F.
- Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare l'unità di misura della temperatura desiderata.
- Premere il pulsante ENTER per confermare.

Fixture Test**Auto Test**

Utilizzato per avviare la funzione di test automatico: tutte le funzioni saranno testate.

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ finché sul display non compare la funzione desiderata.
- Premere il pulsante ENTER: il proiettore avvia un programma AUTOTEST automatico fino a quando non lo si interrompe.
- Premere il tasto MENU per interrompere il programma.

Manual Test

Utilizzato per testare manualmente tutte le funzioni una per una.

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ finché la funzione desiderata non viene visualizzata sul display.
- Premere il pulsante ENTER. Apparirà un elenco con tutte le funzioni.
- Premere i pulsanti ▲/▼ per selezionare la funzione che si desidera testare.
- Premere il tasto ENTER per confermare.
- Premere i pulsanti ▲/▼ per modificare il valore da testare.
- Premere il pulsante MENU per interrompere il programma.

Fixture Information**RDM UID**

Utilizzato per mostrare il numero di ore di utilizzo dell'apparecchio.

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ finché sul display non compare la funzione desiderata.
- Premere il pulsante ENTER: il display mostrerà il tempo di utilizzo.
- Premere il pulsante MENU per interrompere il programma.

Fixture use time

Utilizzato per mostrare il numero di ore di utilizzo dell'apparecchio.

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ fino a quando sul display non viene visualizzata la funzione desiderata.
- Premere il pulsante ENTER: il display mostrerà il tempo di utilizzo.
- Premere il pulsante MENU per interrompere il programma.

Firmware Version

Mostra la versione attuale del firmware nel proiettore.

- Premere il tasto MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ fino a quando la funzione desiderata non viene visualizzata sul display.
- Premere il pulsante ENTER: il display mostra le versioni del firmware dei diversi processori del proiettore: A-Vxx, B-Vxx, C-3xx

Nota: il firmware di questa unità può essere aggiornato utilizzando il Firmware Updater (codice ordine: B04319) di Briteq con software Windows®.

Reset

Pan/Tilt

Utilizzato per ripristinare le funzioni di rotazione orizzontale e inclinazione del proiettore.

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ fino a quando la funzione desiderata non viene visualizzata sul display.
- Premere il pulsante ENTER: il display mostra Pan/Tilt
- Premere nuovamente il pulsante ENTER per avviare il ripristino delle funzioni Pan/Tilt.

Effect

Utilizzato per reimpostare le funzioni di effetto del proiettore.

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ finché sul display non viene visualizzata la funzione desiderata.
- Premere il tasto ENTER: il display mostra Effetto
- Premere nuovamente il pulsante ENTER per avviare il ripristino delle funzioni degli effetti.

All

Utilizzato per reimpostare tutte le funzioni del proiettore.

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ fino a quando sul display non viene visualizzata la funzione desiderata.
- Premere il tasto ENTER: il display visualizza ALL
- Premere nuovamente il tasto ENTER per avviare il ripristino di TUTTE le funzioni.

Special Function > Factory Setting

Serve a ripristinare le impostazioni di fabbrica del proiettore.

- Premere il pulsante MENU per accedere alle diverse funzioni del menu.
- Premere i pulsanti ▲/▼ finché sul display non viene visualizzata la funzione desiderata.
- Premere il tasto ENTER: il display visualizza Funzione speciale>Impostazioni di fabbrica.
- Premere nuovamente il pulsante ENTER per selezionare No o Sì.

Special Function > Password

Utilizzata per azzerare il timer di utilizzo dell'apparecchio.

MENU OFFSET MOTORE

Si tratta di un menu nascosto in cui è possibile regolare con precisione l'offset di diverse funzioni. Per accedere a questo menu procedere come segue: premere il tasto ENTER per circa 2 secondi mentre ci si trova nel Menu PRINCIPALE (in qualsiasi opzione, non è importante). Ora viene visualizzato il menu Offset motore:

È possibile regolare la posizione iniziale delle seguenti funzioni (tra -128 e 127):

- Pan
 - Tilt
 - Color
 - Gobo1
 - Gobo2
 - RGobo2
 - Prism
 - RPrism
 - Frost
 - Focus
 - Zoom
- Premere i pulsanti ▲/▼ fino a quando la funzione desiderata non viene visualizzata sul display.
 - Premere il pulsante ENTER per selezionare la funzione che si desidera regolare.
 - Premere i pulsanti ▲/▼ fino a quando la funzione desiderata non viene visualizzata sul display.
 - Premere il pulsante ENTER per confermare il valore.

IMPIANTI DI SOLLEVAMENTO AEREA

- **Importante:** l'installazione deve essere eseguita esclusivamente da personale di assistenza qualificato. Un'installazione non corretta può causare gravi lesioni e/o danni alla proprietà. Il montaggio a soffitto richiede una vasta esperienza! È necessario rispettare i limiti di carico di lavoro, utilizzare materiali di installazione certificati e ispezionare regolarmente il dispositivo installato per verificarne la sicurezza.
- Assicurarsi che l'area sotto il luogo di installazione sia libera da persone non autorizzate durante il montaggio, lo smontaggio e la manutenzione.
- Posizionare l'apparecchio in un luogo ben ventilato, lontano da materiali e/o liquidi infiammabili. L'apparecchio deve essere fissato **ad almeno 50 cm** dalle pareti circostanti.
- Il dispositivo deve essere installato fuori dalla portata delle persone e al di fuori delle aree in cui le persone potrebbero passare o sedersi.
- Prima del montaggio, assicurarsi che l'area di installazione possa sostenere un carico puntuale minimo pari a 10 volte il peso del dispositivo.
- Utilizzare sempre un cavo di sicurezza certificato in grado di sostenere 12 volte il peso del dispositivo durante l'installazione dell'unità. Questo sistema di fissaggio di sicurezza secondario deve essere installato in modo tale che, in caso di cedimento del fissaggio principale, nessuna parte dell'installazione possa cadere per più di 20 cm.
- Il dispositivo deve essere fissato saldamente; un montaggio a oscillazione libera è pericoloso e non deve essere preso in considerazione!
- Non coprire le aperture di ventilazione in quanto ciò potrebbe causare un surriscaldamento.
- L'operatore deve assicurarsi che gli impianti relativi alla sicurezza e quelli tecnico-meccanici siano approvati da un esperto prima di utilizzarli per la prima volta. Gli impianti devono essere ispezionati ogni anno da un professionista qualificato per garantire che la sicurezza sia ancora ottimale.

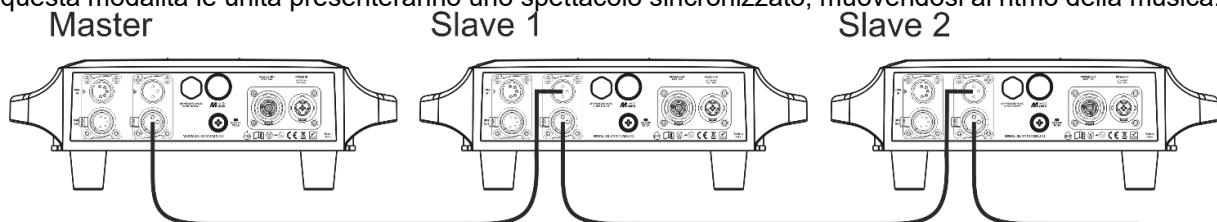
INSTALLAZIONE ELETTRICA + CABLAGGIO



Importante: l'installazione elettrica e l'e devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato, in conformità alle normative relative alla sicurezza elettrica e meccanica vigenti nel proprio paese.

Installazione elettrica per due o più unità in modalità master/slave:

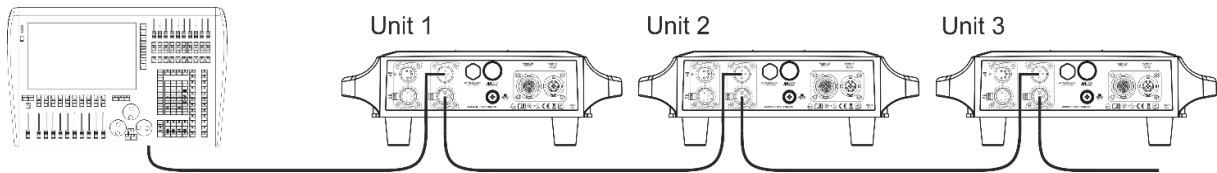
In questa modalità le unità presenteranno uno spettacolo sincronizzato, muovendosi al ritmo della musica.



- Collegare da 2 a un massimo di 16 unità utilizzando cavi di buona qualità. Impostare la prima unità della catena in modalità master (vedere il menu Setup) e le altre unità in modalità slave (vedere il menu Setup).
- Assicurarsi che tutte le unità siano collegate alla rete elettrica.
- Fatto!

Installazione elettrica e dns e in modalità DMX:

- Il protocollo DMX è un segnale ad alta velocità ampiamente utilizzato per il controllo di apparecchiature di illuminazione intelligenti. È necessario collegare in "catena" il controller DMX e tutte le unità collegate con un cavo bilanciato di buona qualità.
- Assicurarsi che tutte le unità siano collegate alla rete elettrica.
- Ogni effetto luminoso nella catena deve avere il proprio indirizzo di partenza corretto in modo da sapere quali comandi provenienti dal controller deve decodificare. Nella sezione successiva imparerete come impostare gli indirizzi DMX.



Installazione elettrica e con W-DMX:

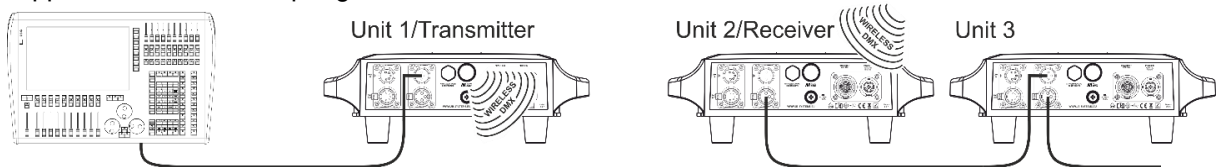
Per utilizzare il VANTA SPOT con W-DMX è possibile utilizzare qualsiasi trasmettitore Wireless Solutions compatibile con WDMX G3.

L'apparecchio può essere utilizzato anche come trasmettitore DMX (alternativo):

- Collegare l'apparecchio a un controller utilizzando un cavo DMX.
- Nel menu di configurazione: abilitare il modulo W-DMX e impostare l'apparecchio in modalità trasmettitore. L'apparecchio è pronto per trasmettere W-DMX.
- Una volta configurati tutti i ricevitori, premere "crea collegamenti" per accoppiare gli apparecchi riceventi al trasmettitore

L'apparecchio può essere utilizzato anche come ricevitore W-DMX (alternativo):

- Nel menu di configurazione: abilitare il modulo W-DMX e impostare l'apparecchio in modalità ricevitore.
- Nel menu W-DMX, premere **Crea collegamento**. L'apparecchio è pronto a ricevere W-DMX
- Il DMX viene automaticamente trasmesso sui connettori XLR per facilitare il collegamento a catena di apparecchi che non dispongono di W-DMX



ISTRUZIONI PER L'USO

- Collegare tutte le unità tra loro. Per sapere come farlo, consultare il capitolo "Installazione elettrica per due o più unità in modalità DMX".
- Collegare tutte le unità alla rete elettrica e accendere il controller DMX.
- Poiché ogni unità ha il proprio indirizzo DMX, è possibile controllarle individualmente. Ricordare che ogni unità può utilizzare un numero diverso di canali DMX, a seconda della modalità DMX selezionata nel menu. Vedere le diverse tabelle DMX:

TABELLA DMX DEL VANTA SPOT:

5CH	17CH	20CH	VALUES	FUNCTION	REMARKS
1	-	-	000-255	Dimmer (0 - 100%)	
2	-	-	000-007	Open	
			008-037	Random strobe	
			038-067	Sound strobe	
			068-255	Strobe	Strobe (slow -> fast)
3	-	-	0-10	Open	
			11-20	Color 1	
			21-30	Color 2	
			31-40	Color 3	
			41-50	Color 4	
			51-60	Color 5	
			61-70	Color 6	
			71-80	Color 7	
			81-90	Color 8	
			91-100	Color 9	
			101-110	Color 10	
			111-255	Random color sound	
4	-	-	000-007	No gobo	
			008-037	Gobo 1	
			038-067	Gobo 2	
			068-097	Gobo 3	

			098-127	Gobo 4	
			128-157	Gobo 5	
			158-187	Gobo 6	
			188-217	Gobo 7	
			218-247	Gobo 8	
			248-255	Original gobos	
5	-	-	000-007	Pan/Tilt hold (freeze)	
			008-255	Pan/Tilt sound control	<i>Higher value = higher speed</i>
-	1	1	000-255	Pan	
-	-	2	000-255	Pan fine	
-	2	3	000-255	Tilt	
-	-	4	000-255	Tilt fine	
-	3	5	000-255	Pan/Tilt Speed	<i>Fast → slow</i>
			000-015	No function	
-	4	6	016-063	Show 1 / Floor 180°	
			064-127	Show 2 / Ceiling hung	
			128-191	Show 3 / Stage Floor	
			192-255	Show 4 / Stage Hung	
			0-7	No function	<i>PAN/TILT Macro's</i>
			8-15	Macro 1	
			16-23	Macro 2	
			24-31	Macro 3	
			32-39	Macro 4	
			40-47	Macro 5	
			48-55	Macro 6	
			56-63	Macro 7	
			64-71	Macro 8	
			72-79	Macro 9	
			80-87	Macro 10	
			88-95	Macro 11	
			96-103	Macro 12	
			104-111	Macro 13	
			112-119	Macro 14	
			120-127	Macro 15	
			128-135	Macro 16	
			136-143	Macro 17	
			144-151	Macro 18	
			152-159	Macro 19	
			160-167	Macro 20	
			168-175	Macro 21	
			176-183	Macro 22	
			184-191	Macro 23	
			192-199	Macro 24	
			200-207	Macro 25	
			208-215	Macro 26	
			216-223	Macro 27	
			224-231	Macro 28	
			232-239	Macro 29	
			240-247	Macro 30	
			248-255	Macro 31	
-	6	8	000-255	Speed Pan/Tilt Macro	<i>Fast → slow</i>
			0-10	Open	
			11-15	Color 1	
			16-20	Color 2	
			21-25	Color 3	
			26-30	Color 4	
			31-35	Color 5	
			36-40	Color 6	
			41-45	Color 7	

			46-50	Color 8	
			51-55	Color 9	
			56-60	Color 10	
			61-127	Color index	
			128-189	Spin CCW	<i>Fast → slow</i>
			190-193	Stop	
			194-255	Spin CW	<i>Slow → fast</i>
-	8	10	0-10	Open	
			11-15	FIXED Gobo 1	
			16-20	FIXED Gobo 2	
			21-25	FIXED Gobo 3	
			26-30	FIXED Gobo 4	
			31-35	FIXED Gobo 5	
			36-40	FIXED Gobo 6	
			41-45	FIXED Gobo 7	
			46-50	FIXED Gobo 8	
			51-60	Shake FIXED Gobo 1	
			61-70	Shake FIXED Gobo 2	
			71-80	Shake FIXED Gobo 3	
			81-90	Shake FIXED Gobo 4	
			91-100	Shake FIXED Gobo 5	
			101-110	Shake FIXED Gobo 6	
			111-120	Shake FIXED Gobo 7	
			121-127	Shake FIXED Gobo 8	
			128-190	FIXED Gobo wheel rotation CCW	<i>Fast → slow</i>
			191-192	FIXED Gobo wheel rotation STOP	
			193-255	FIXED Gobo wheel rotation CW	<i>Slow → fast</i>
-	9	11	0-10	Open	
			11-15	ROTATING Gobo 1	
			16-20	ROTATING Gobo 2	
			21-25	ROTATING Gobo 3	
			26-30	ROTATING Gobo 4	
			31-35	ROTATING Gobo 5	
			36-40	ROTATING Gobo 6	
			41-45	ROTATING Gobo 7	
			46-50	ROTATING Gobo 8	
			51-60	Shake ROTATING Gobo 1	
			61-70	Shake ROTATING Gobo 2	
			71-80	Shake ROTATING Gobo 3	
			81-90	Shake ROTATING Gobo 4	
			91-100	Shake ROTATING Gobo 5	
			101-110	Shake ROTATING Gobo 6	
			111-120	Shake ROTATING Gobo 7	
			121-127	Shake ROTATING Gobo 8	
			128-190	ROT. Gobo wheel rotation CCW	<i>Fast → slow</i>
			191-192	ROT. Gobo wheel rotation STOP	
			193-255	ROT. Gobo wheel rotation CW	<i>Slow → fast</i>
-	10	12	0-127	ROT. Gobo rotation INDEX	<i>Indexing</i>
			128-190	ROT. Gobo rotation CCW	<i>Fast → slow</i>
			191-192	ROT. Gobo rotation STOP	
			193-255	ROT. Gobo rotation CW	<i>Slow → fast</i>
-	11	13	000	Zoom: Narrow	
			1-254	Zoom: Narrow-Wide	
			255	Zoom: Wide	
-	12	14	0-64	No function	
			65-127	Prism	
			128-255	Frost	
-	13	15	0-127	Prism rotation INDEX	<i>Indexing</i>
			128-190	Prism rotation CCW	<i>Fast → slow</i>

			191-192	Prism rotation STOP	
			193-255	Prism rotation CW	<i>Slow → fast</i>
-	14	16	0-255	Focus	
			0-7	Shutter/strobe OFF	<i>no output</i>
			8-15	Open	<i>no strobe</i>
			16-131	Strobe	<i>Slow → fast</i>
			132-139	Open	<i>no strobe</i>
			140-181	Open/close	<i>Slow → fast</i>
			182-189	Open	<i>no strobe</i>
			190-231	Close/open	<i>Slow → fast</i>
			232-239	Open	<i>no strobe</i>
			240-247	Random strobe	
			248-255	Open	<i>no strobe</i>
-	16	18	0-255	Dimmer (0-100%)	
-	-	19	0-255	Dimmer fine	
			0-69	No function	<i>Special functions</i>
			70-79	Pan/Tilt	<i>Blackout enabled</i>
			80-89	Pan/Tilt	<i>Blackout disabled</i>
			90-99	Color changing	<i>Blackout enabled</i>
			100-109	Color changing	<i>Blackout disabled</i>
			110-119	Gobo changing	<i>Blackout enabled</i>
			120-129	Gobo changing	<i>Blackout disabled</i>
			130-139	No function	
			140-149	Pan/Tilt RESET	
			150-159	Effect RESET	
			160-199	No function	
			200-209	RESET all functions	
			210-219	Pan/Tilt/Color/Gobo	<i>Blackout enabled</i>
			220-229	Pan/Tilt/Color/Gobo	<i>Blackout disabled</i>
			230-255	No function	

MANUTENZIONE

- Assicurarsi che l'area sotto il luogo di installazione sia libera da persone non autorizzate durante la manutenzione.

- Spegnerne l'unità, scollegare il cavo di alimentazione e attendere che l'unità si sia raffreddata.

Durante l'ispezione è necessario verificare i seguenti punti:

- Tutte le viti utilizzate per l'installazione del dispositivo e di qualsiasi sua parte devono essere ben serrate e non devono presentare segni di corrosione.
- L'alloggiamento, i fissaggi e i punti di installazione (soffitto, travatura, sospensioni) devono essere totalmente privi di qualsiasi deformazione.
- Quando una lente ottica è visibilmente danneggiata a causa di crepe o graffi profondi, deve essere sostituita.
- I cavi di alimentazione devono essere in condizioni impeccabili e devono essere sostituiti immediatamente non appena si rileva anche un piccolo problema.
- Per evitare il surriscaldamento del dispositivo, le ventole di raffreddamento (se presenti) e le aperture di ventilazione devono essere pulite mensilmente.
- L'interno del dispositivo deve essere pulito annualmente utilizzando un aspirapolvere o un getto d'aria.
- La pulizia delle lenti ottiche interne ed esterne e/o degli specchi deve essere effettuata periodicamente per ottimizzare l'emissione luminosa. La frequenza di pulizia dipende dall'ambiente in cui opera l'apparecchio: ambienti umidi, fumosi o particolarmente sporchi possono causare un maggiore accumulo di sporco sulle ottiche dell'unità.
 - Pulire con un panno morbido utilizzando prodotti convenzionali per la pulizia dei vetri.
 - Asciugare sempre accuratamente le parti.

Attenzione: si raccomanda vivamente che la pulizia interna venga effettuata da personale qualificato!

VERIFICA DELL'IMPERMEABILITÀ

Ogni volta che un apparecchio da esterno impermeabile viene aperto per la pulizia interna, la riparazione o la sostituzione dei gobo, è importante assicurarsi che l'apparecchio sia ancora impermeabile dopo la chiusura. Dopo aver chiuso l'apparecchio:

- Controllare visivamente le guarnizioni in gomma per verificare che non presentino danni e/o interruzioni.
- Assicurarsi che le guarnizioni siano ben posizionate negli appositi incavi.
- Tutti i bulloni devono essere serrati in modo uniforme su tutta la superficie.
- I bulloni devono essere serrati saldamente ma non eccessivamente per evitare di danneggiare le guarnizioni in gomma.

Per una sicurezza assoluta, si raccomanda vivamente di eseguire un ulteriore test di tenuta all'aria utilizzando il nostro BTI-IPTTEST (codice ordine: B09904):

- A tal fine, seguire attentamente le istruzioni contenute nel manuale del BTI-IPTTEST.
- Questo dispositivo è classificato IP65 e deve essere testato secondo l'impostazione IPX5 di 3-5 kPa.

Nota: per testare correttamente il dispositivo, è necessario essere sicuri al 100% che non sia stata installata più di 1 valvola dell'aria: verificare questo aspetto prima di eseguire il test! Se il prodotto ha più di 1 valvola dell'aria, le altre valvole devono essere sostituite da una valvola "fittizia" prima di iniziare il test. Dopo il test, le valvole fittizie devono essere sostituite nuovamente.

SPECIFICHE

ENGLISH

JB Systems®, hereby declares that the equipment described in this manual complies with RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity, as well as the latest version of the manual and technical specifications, are available at the following internet address (under Manual and downloads):

<https://jb-systems.eu/vanta-spot>

NEDERLANDS

Hierbij verklaart JB Systems®, dat de apparatuur beschreven in deze handleiding voldoet aan de richtlijn RED 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring, alsook de laatste versie van de handleiding en technische specificaties zijn beschikbaar op het volgende internetadres (onder Handleiding en downloads):

<https://jb-systems.eu/nl/vanta-spot>

FRANCAIS

JB Systems®, déclare par la présente que l'équipement décrit dans ce manuel est conforme à la directive RED 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE, ainsi que la dernière version du manuel et les spécifications techniques sont disponibles à l'adresse Internet suivante (sous Manuel et téléchargements) :

<https://jb-systems.eu/fr/vanta-spot>

DEUTSCH

Hiermit erklärt JB Systems®, dass die in dieser Anleitung beschriebene Ausrüstung der RED Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung sowie die neuesten Versionen der Anleitung und der technischen Spezifikationen sind unter folgender Internetadresse verfügbar (unter Anleitung und Downloads): <https://jb-systems.eu/de/vanta-spot>

ESPAÑOL

JB Systems® declara por la presente que el equipo descrito en este manual cumple con la Directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE, así como la última versión del manual y las especificaciones técnicas, están disponibles en la siguiente dirección de Internet (en Manual y descargas): <https://jb-systems.eu/vanta-spot>

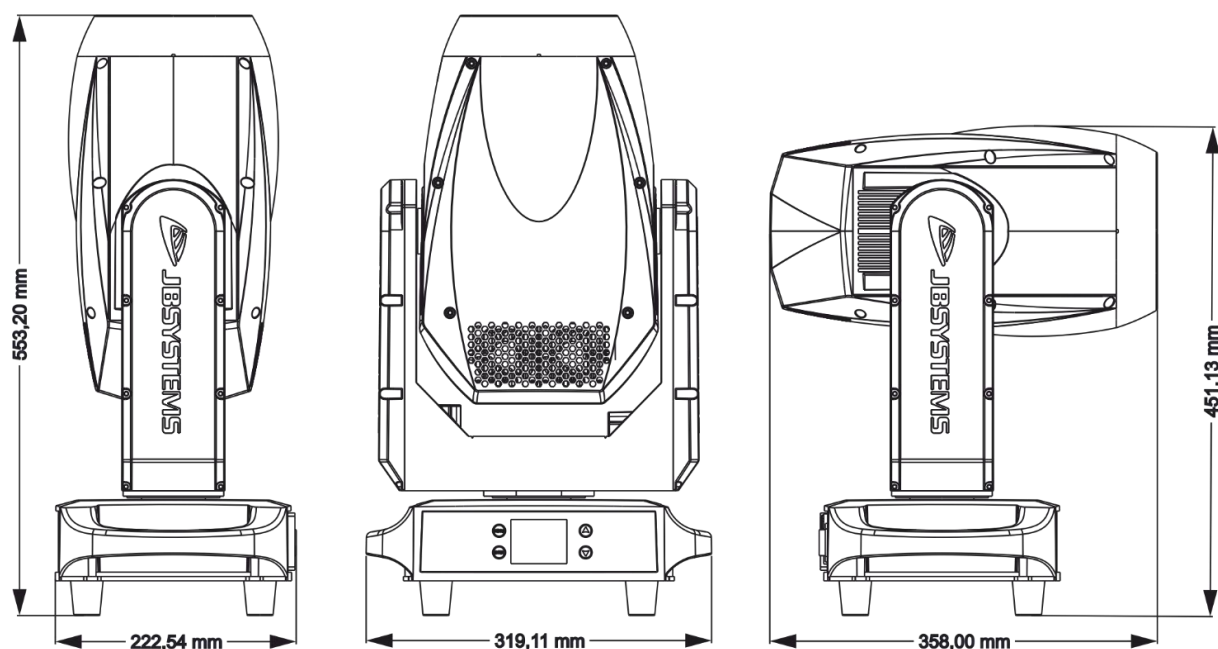
ITALIANO

JB Systems® dichiara con la presente che l'apparecchiatura descritta nel presente manuale è conforme alla Direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE, nonché l'ultima versione del manuale e delle specifiche tecniche, sono disponibili al seguente indirizzo Internet (alla voce "Manuale e download"): <https://jb-systems.eu/vanta-spot>

Alimentazione:	CA 100 - 240 V, 50/60 Hz
Fusibile:	250 V 6,3 A ad azione ritardata (vetro da 20 mm)
Collegamenti di alimentazione:	connettore Seetronic IP65 compatibile con True1
Collegamento di alimentazione:	Max. 16 A
Intervallo di frequenza portante:	2403,14 → 2482,08 MHz
Potenza di trasmissione RF:	3,49 dBm (2,23 mW)
Consumo energetico:	320 Watt
Controllo audio:	Microfono interno
Connessioni DMX:	XLR maschio/femmina a 3 e 5 pin
Canali DMX utilizzati:	canali 5, 17 e 20
Lampada:	Motore LED bianco da 300 W
Ruota colori:	10 colori + aperto
Ruota gobo:	8 gobo fissi + aperto
Ruota gobo rotante:	8 gobo rotanti + aperto
Grado di protezione IP:	IP65
Movimento pan:	540°
Movimento tilt:	270°
Temperatura di esercizio (T_a):	da 0 °C a 40 °C
Dimensioni:	55,3 x 22,2 x 31,9 cm
Peso:	15 kg

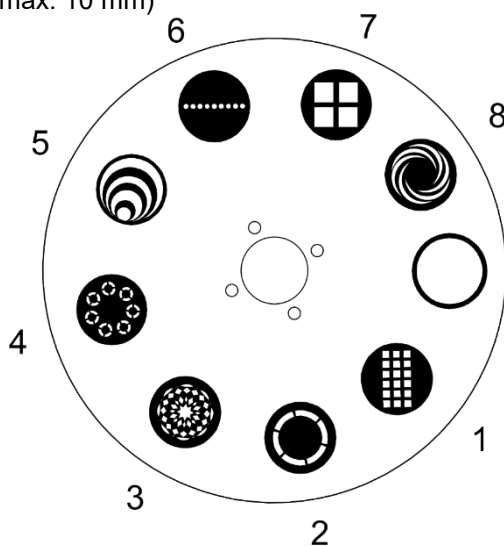
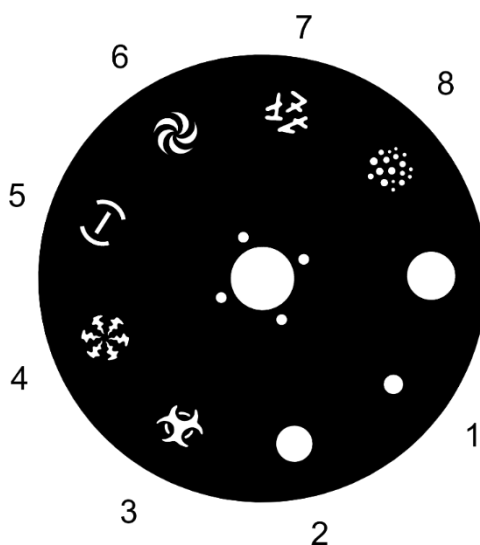
TABELLA LUX

LUX 34.2°	1738	626	244	156	109
LUX 4.5°	90283	32502	12696	8125	5643
	CUTOFF:40.3° FIELD:39.4°				
	CUTOFF:5.2° FIELD:5.1°				
DISTANCE (m)	3	5	8	10	12
34.2° Ø (m)	1.8	3.1	4.9	6.2	7.4
4.5° Ø (m)	0.2	0.4	0.6	0.8	0.9

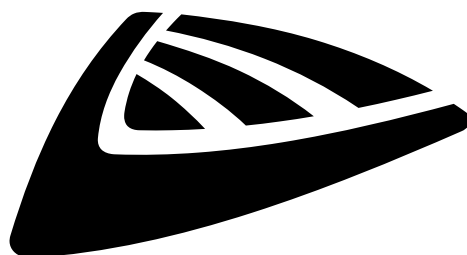
DIMENSIONI

RUOTA COLORI**RUOTA GOBO ROTANTE**

(diametro gobo 16 mm – motivo max. 10 mm)

**RUOTA GOBO STATICA**

Le informazioni potrebbero essere modificate senza preavviso
È possibile scaricare l'ultima versione di questo manuale d'uso dal nostro sito web: www.jb-systems.eu



JBSYSTEMS

FR : *Merci d'avoir choisi ce produit JBSystems®. Vous pouvez télécharger la version française de ce mode d'emploi de notre site Web.*

NL: *Hartelijk dank voor de aankoop van dit JBSystems® product. U kan de Nederlandstalige versie van deze handleiding downloaden.*

DE: *Vielen Dank, dass Sie sich für den Erwerb dieses JBSystems®-Produkt entschieden haben. Sie können sich die Deutsche Version dieses Benutzerhandbuches von unserer Website herunterladen.*

ES: *Gracias por comprar este producto JBSystems®. Puede descargar la versión en Español de este manual de usuario en nuestra página Web.*

IT: *Grazie mille per aver acquistato questo prodotto JBSystems®. È possibile scaricare la versione in italiano di questo manuale dal nostro sito web.*

WWW.JB-SYSTEMS.EU

Copyright © 2026 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.